

MARCH ■ 11 ■ 2018

FOURTH SUNDAY OF
LENT



ACADEMICA SCHEDULE

ANONING OF THE SICK

TOOL & PARISH RETREAT

LETTER FROM BISHOP
STEPHEN E. BLAIRE

Our Lady of the

Assumption

WITH MARY, SERVING CHRIST IN THE WORLD.



Reconciliation

- Saturday
 - 7 PM– 7:30 PM
- Sunday
 - 5 PM– 6 PM

Parish Office

- Monday– Friday
 - 9 AM - 5 PM

209.634.2222

2602 S. WALNUT RD
TURLOCK, CA 95380

P. O. BOX 2030
TURLOCK, CA. 95381

Mass

- Monday
 - 9 AM Portuguese
- Tuesday
 - No Mass
- Wednesday
 - No Mass– Rosary
- Thursday
 - 9 AM Portuguese
- Friday
 - 6:30 PM English
Stations of the Cross & Communion Service
 - 7:30 PM Portuguese
Stations of the Cross & Mass
- Saturday
 - 7:30 PM Portuguese
- Sunday
 - 9:30 AM English
 - 11:15 AM Portuguese
 - 6 PM English



Parish Staff

Father Manuel Sousa

■ Pastor

frmanuel@olassumption.net

Deacon Edwin Santiago

■ Deacon

mpsecs@charter.net

Ashley Hendrex

■ Parish Director

■ Catechism Coordinator

ahendrex@olassumption.net

Zelia Freitas

■ Administrative Assistant

■ Music Coordinator

zfreitas@olassumption.net

Nellie Oliveira

■ Administrative Assistant

noliveira@olassumption.net

Connie Madruga

■ Liturgy Coordinator

cmadruga@olassumption.net

James Governale

■ Youth Ministry Coordinator

■ Confirmation Coordinator

jgovernale@olassumption.net

Administration

WEEKLY GIFTS

GOAL: \$10,500

SUNDAY COLLECTION: 3.04.18

\$9,581.75



Thank you to the 102 Donors who give through Online Giving!

Please consider giving online. Go to OLAssumption.net to register.



CATHOLIC STEWARDSHIP PRINCIPLES

† GIVE TO THE LORD A PORTION OF YOUR INCOME

† MAKE YOUR GIFT A SACRIFICE

† USE YOUR CONTRIBUTION ENVELOPE OR ONLINE GIVING

† 5% TO PARISH & 5% TO CHARITY

"For God so loved the world that he gave his only Son..." - John 3:16

Of all the wonderful gifts that God has given to us, the gift of His own Son is truly the greatest. How can we ever thank God for a gift like that? God does not ask us to sacrifice our own precious firstborn, but He does ask that we are grateful and generous with our God-given gifts. That we nurture and develop them and return with increase.

Outreach



Seniors' Gathering

Tuesday, March 20th

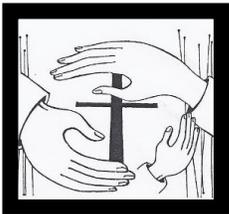
■ 9 AM



We Care Shelter Season

Volunteer to donate, prepare, and/or serve dinner for the Homeless Men. Serving is from 6:45 PM-7:30 PM.

Please contact Christine Dores to sign up for this season: 209.495.0586 cdores12@aol.com



Valley Area Living Enabling Resources

V.A.L.E.R Office 209.634.0380

Tuesday - Thursday

■ 11 AM - 3 PM



Relaxation Exercises

Mondays and

Wednesdays

■ 11:30 AM - 12:30 PM



Christ Caring • For People • Through People

Stephen Ministers provide high-quality, confidential, Christ-centered care and support to people experiencing grief, divorce, illness, job loss, loneliness, disability, and other life difficulties. If you, a friend, or a relative would like to meet with a Stephen Minister, please contact Margaret Santiago 209.485.2235.


Evo Silva
 Store Manager
 Ph (209) 632-2306
 Cell (209) 596-6979
Evo.Silva@SaveMart.com

1631 Lander Avenue, Turlock, CA 95380



STRAIGHT UP FENCING

Tony Mendonca

FOR ALL YOUR FENCE NEEDS AND REPAIRS
 Free quotes

Lic # 501584 | (209)648-5645


Atlantic Realty

Aaron Medeiros
 Realtor[®]
 209-201-7971
aaron@buildingABT.com



I Pray that the Lord Blesses
 your Family and your Home.



Dear People of the Diocese of Stockton:

This Thursday our new bishop, Myron Cotta, will be installed. We rejoice and give thanks to God for his appointment to lead our diocese. We joyfully welcome him.

I want to take this opportunity to thank God for the privilege of serving the wonderful people of this Diocese for nineteen years. I have enjoyed coming to know you, work with you and be part of your lives. So many of you have become dear friends. Many times the challenges were daunting but your support enabled the Diocese to steer through troubled waters.

I acknowledge that many times I made mistakes. In spite of my flaws I want you to know that I wanted only to serve God and His Church as well as I could. I apologize to those whom I may have hurt with my words or actions and ask forgiveness for any wrongs I may have done.

The Church today needs your love and attention more than ever. We are losing many of our young people; society is contentious and divisive; the poor and marginalized face new attacks on their dignity; the suffering of the world are at the doors of our hearts. I urge you as faithful followers of Christ, his disciples in 2018, to accept the call to be missionaries for the kingdom of God, working for peace, reconciliation and justice in our homes, in our streets, in our nation, in the world and especially in our hearts. As Catholics we have in our faith a great gift of offering to the world the meaning and purpose of life. We believe in the goodness of humanity and that all God's creation works for good if we but follow the way of God.

I cannot tell you how deeply I have been touched in my heart by your prayers and good wishes these past months. I sincerely believe that God works in every situation in our lives, no matter how difficult, to bring us to a deeper appreciation of the goodness of life and the promise of eternal happiness in heaven. There is a spiritual joy which emerges from all suffering. Your prayers, the care and skill of those in the medical profession, the goodness and kindness of so many people and the ways of human nature created by God are bringing me along the journey of healing. Even though I was not cured from the infections, God has been healing me in another way. I hope to be walking with a prosthesis by early summer. Pray that I may have the wisdom and courage to serve God in the coming years in whatever way He is leading me. These past months have given me a blessed time to reflect on the meaning of life and the will of God. Above all, I desire to be in solidarity with all those who hurt or suffer in any way.

I do not bid you farewell as I leave the Office of Diocesan Bishop but rather I extend greetings to you as I move on to a new phase of ministry in service of the kingdom of God. I will continue to preach the word of God in whatever way I can. I will try to bring a little healing wherever it is needed. I will do what I can to confront the forces of evil which attack the dignity of the human person, hurt our environment and destroy the common good. But most of all I will remain with you the people I love as your brother in Christ. May God bless you and your families abundantly.

+Stephen E. Blaire

Bishop Emeritus

FIND YOUR GREATNESS

Find Your Greatness

March 17, 2018
■ 9:30 AM – 2:00 PM
St. Patrick's Catholic Church
19399 E. Highway 120
Ripon, CA 95366

Register at <http://www.dynamiccatholic.com/Ripon>



CHURCH DIRECTORIES AND PORTRAITS

LIFETOUCH CHURCH DIRECTORY

Please go online: <https://booknow-lifetouch.appointment-plus.com/y8clzhky/>

to schedule your family photos for March 20th – 24th. You may also sign up after Mass on Sunday.

You will receive 1 FREE 8x10 & OLA Directory
For questions, please call Rosa Azevedo
209.505.0273.

40 DAYS FOR LIFE[®]

FEBRUARY 14 – MARCH 25

From February 14 to March 25, our community will take part in 40 Days for Life ... a groundbreaking, coordinated international mobilization. We pray that, with God's help, this will mark the beginning of the end of abortion in our city — and beyond.

Public right-of-way outside
Family Planning Associates
2030 Coffee Road Suite A1
Modesto, California

For more information visit: 40daysforlife.com/modesto

Pray to End Abortion.

TAKE A STAND FOR LIFE



Do
Whatever
He Tells *You*:



Mary leading couples
to Christ



Join Our Lady of the Assumption and Teams of Our Lady

in this year's
Lenten Retreat

Friday March 23 - Saturday March 24

Please contact the Parish office to sign up!

Retreat begins Friday March 23 with Confessions and Adoration at 7pm
Saturday events begin at 8:30AM with Check-Ins in the Big Church!

AR MEE
MINISTRIES

Deepening
people's love for
Christ through
fellowship, spiritual
nourishment, and
worship, in
Adoration and
Reconciliation, while
enriching their love
of the Mass and
the Eucharist,
and inspiring them
to greater
Evangelization

Join us weekly for fellowship,
worship, and spiritual nourishment
through Adoration and Confession.

Mondays

■ 7:30 PM

Formation

SPIRITUAL FORMATION

“Learning to Better Serve”

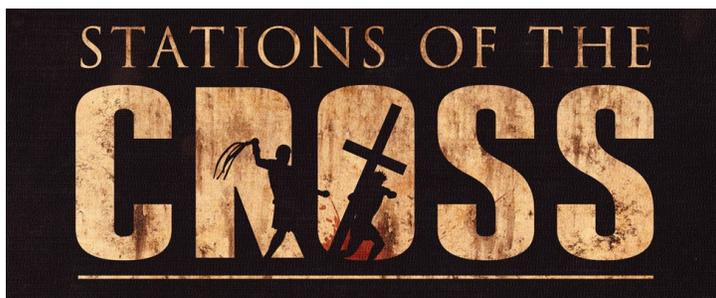
Wednesday April 18, 2018

New Church

■ 6:45- 7:45

If you serve in ministry— please join us!

Learning to Better Serve will be lead by Steven Valgos and end with a question and answer session. This formation is for all parishioners who are part of Liturgies including: Extra Ordinary Eucharistic Ministers, Altar Servers, Lectors, Music Ministers, the Choir, Liturgy Commission and sub-committee and Mass Coordinators.



Fridays of Lent First Church

- 6:30 PM Stations of the Cross & Communion Service *English*
- 7:30 PM Stations of the Cross & Mass *Portuguese*



Liturgy

Mass Intentions

Monday • Segunda-Feira, February/Fevereiro: 12

9:00am – Português

Por Duarte Soares no seu aniversário natalício – dos pais

Tuesday • Terça-Feira, February/Fevereiro: 13

Não haverá Missa / No Mass

Wednesday • Quarta-Feira, February/Fevereiro: 14

Não haverá Missa / No Mass (ROSARY)

Thursday • Quinta-Feira, March/Março 15

9:00am – Português

† José Xavier, aniv. de morte – da esposa e filhos

Friday • Sexta-Feira, March/Março 16

6:30pm – Stations of the Cross & Communion Service (English)

7:30pm – Via Sacra, Missa - Português

† Pais de Artur e Florinda Teixeira†

† Virginia Vitorino – de John Vitorino e família

Por uma graça recebida – de Lee Cabral

Em louvor aos Pastorinhos – de Lee Cabral

Pela intenções de Michael, Marília e Gus – da mãe

Por Peter Freitas no seu aniversário natalício – dos pais

Saturday • Sábado, March/Março 17

7:30pm – Português

Por Tony Medeiros no seu aniversário natalício – da esposa Joyce

Sunday • Domingo, March/Março 18

9:30am – English

† José Silveira Alves – da esposa Teresa

† Elsie Silva – Jean Vasconcelos

† Virginia Moniz – Tony & Zelia

† Rose Clarot – Joe Clarot & family

† Joe Gomes, Lillian Toste – from family

† Pais de Carlos e Terezinha Costa

† António, Gelcemina e José Silveira – from John & Connie Silveira

† António e Maria Amélia Bettencourt – from family

† Frank & Albina Lopes – from family

† Luiz Azevedo – from wife & family

† Diane Lopes – from parents Manuel & Maria

11:15am – Português

† Eglidia, Margarida e Manuel Raulino – do irmão e filho Manuel

† Francisco Azevedo e Francisca Cota – da filha Alcídia Pereira

† Eliseu e Ermelinda Mendonça – da família

† Deolinda Freitas – de Joe e Florinda Silva

† Maria Arminda Borba – do irmão Florindo Borba e família

† Francisco Alves – da afilhada Ilda Fagundes

† Manuel A. Maciel e Manuel e Beatriz Sousa – de Helder & Albertina

† João e Maria F. Jorge – da família

† Jose Natal Sousa – da esposa e filhos

† Joaquim e Aurora André – da família

† Miguel Soares – da esposa Maria José Soares

† Manuel Vaz e defuntos de Idoia Vaz

† Manuel e Clementina Silva, e António Batista

† Clemente Leonardo e defuntos de Jacinta Leonardo

† Jose e Rosa Valadão, e Hilário Ourique

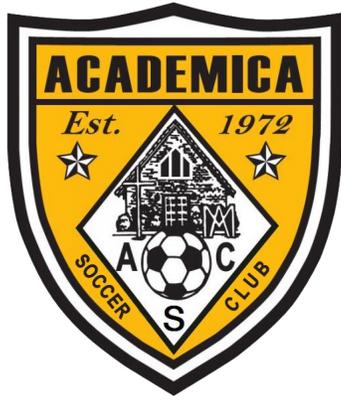
† Defuntos de Manuel e Filomena Silva

† Bernardino Dias e defuntos de Fatima Dias

† Ramiro Oliveira – da esposa

6:00pm - English

For the Parish Community



ACADEMICA SOCCER CLUB



2018 SCHEDULE ■ = HOME



 @ACADEMICASC

 @ACADEMICALURLOCK

 @ACADEMICASC



3/10
@ NAPA



3/17
SONO



3/24
NAPA



4/7
@ SAC



4/14
AGUIL



4/21
FAROLITO



4/28
@ DAVIS



5/5
EBS



5/12
@ SONO



6/2
SAC



6/9
@ AGUIL



6/16
@ FAROLITO



6/23
DAVIS



6/30
@ EBS



Academica Soccer Club is proud to announce that we are entering the National Premier Soccer League— a semi-professional league. We are the first outdoor soccer club in the Central Valley to enter a semi-professional league. Our first home game is Saturday, March 17th at 7 PM \$ 7 Adult Tickets \$5 Children's Tickets Food and Beverages will be available at the soccer field.

Academica President, Simon Bettencourt and Academica Directors would like to thank you for your support throughout the years. We look forward to our community supporting us in this new league.



MISSING
THE
LITTLE
ONE

I never got to hold.

#1IN4STILLBORNSTILLOVED

Sienna's Walk

Saturday, April 14, 2018

9:00 am - 2:00 pm

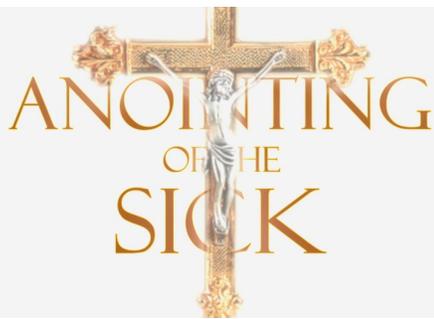
at

Our Lady of the
Assumption

2602 Walnut Avenue
Turlock, California

Bring awareness to:
STILLBORN
MISCARRIAGE
INFANT LOSS

Join us for a walk, visit vendor and community outreach booths, eat from the food trucks, and participate in family activities. For more information, visit us on Facebook or Instagram @1in4stillbornstillloved



Anointing of the Sick

Saturday, March 17th

■ 7:30 PM Mass

Sunday, March 18th

■ 11:15 AM Mass

Sunday, March 25th

■ 9:30 AM Mass



March 18th

OLA Parish Hall

Come enjoy playing cards with your
friends!

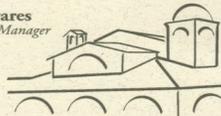
Joe E. Dias
Manager



**Whitehurst, Norton & Dias
Funeral Service**
286 West Main St.
Turlock, CA 95380
209-634-4904 • Fax 209-634-4907
Joe.Dias@DignityMemorial.com
www.whitehurstnortondiasfunerals.com
FD 504 • FDR 206
License #0707739

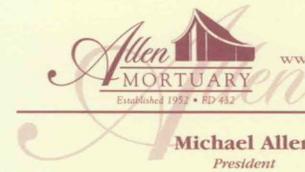
Lonnie J. Alvares
Assistant General Manager

FD 1843 COA 114



**TURLOCK MEMORIAL PARK
& FUNERAL HOME**

Phone: (209) 632-9111 Fax: (209) 632-9119
lalvares@turlockmemorialpark.com



247 North Broadway
Turlock, CA 95380
www.allenmortuary.com

Michael Allen
President

(209) 634-5829 • Fax: (209) 634-0665 • mike@allenmortuary.com



Michael & Diane Silva - Owners
Falo Portugues - Hablo Espanol
209-614-9030 or 209-914-3949

*For Online Reservations visit:
www.SilvaVacations.com

SilvaVacations.com
Referring Travel Agent



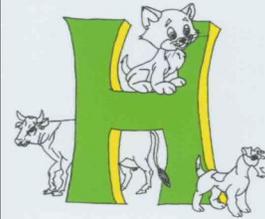
Helder M. DeSousa
209-620-4064 Cell



Video • Radio • Internet TV • Social Media
www.RTPUSA.com
Studios: 209-416-0025

1138 N. Front St
Turlock, CA 95380

Fax 1-866-392-9792
email: info@rtputusa.com



**Hilmar
Animal Hospital**

PETE HULSE, DVM

PH: (209) 632-3831
FX: (209) 632-3651
P.O. BOX 777 • HILMAR, CA 95324
Bloss Avenue at Lander



**KNIGHTS
OF COLUMBUS**
IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

Our Lady of the Assumption Catholic Church
Council # 12847

Grand Knight: Clemente Lopes (209)-216-7415
Deputy Grand Knight: Samuel Silveira (209)-410-3590
Finance: Steve Macias (209)-640-9166



2100 Geer Rd., Ste. B
Turlock, CA 95382
www.danielmaciel.com

Daniel Maciel
Falo Portugues - Hablo Espanol
Broker - Owner

Cell: 209.678.3159
Office: 209.668.0501
Fax: 888.575.0601
daniel@macielproperties.com



209.595.9084

MAURICE MONIZ
OWNER

Denair, Ca.
PICK UP 7 DAYS A WEEK



Jennifer Avila
Jason Madruga
Jeremy Madruga
Josh Madruga



(209) 667-0734 24 Hour Towing & Storage

1308 W Linwood Ave. Turlock, CA 95380



Kevin F. Kelley
Partner
Kevin.kelley@berliner.com
www.berliner.com



MODESTO: 1601 I Street, Suite 150 | P 209.576.0111 | F 209.576.1076
MERCED: 2844 Park Avenue | P 209.385.0700 | F 209.385.3789



CHARLIE FERNANDES

1720 Herndon Rd.
Ceres, CA 95307
cafsterlingman@aol.com

Cell: (209) 606-1985
(209) 541-3673
FAX (209) 541-3971

**ORNELAS
BALING SERVICE**



1125 West Avenue South
Turlock, CA 95380

Manual Ornelas
209.595.2451

WE PROCESS

Beef - Pork - Lamb - Veal - Game
Double Wrapped & Vacuum Packed

Sanders Meat Service

CUSTOM BUTCHERING
CURING - SMOKING
CATERING ALL OCCASIONS

OWNERS:
Angela Couto
Helio Couto

PHYSICAL:
1220 South Ave., Turlock, CA 95380
MAILING:
P.O. Box 2340, Turlock, CA 95381
Ph. 634-7525 • Ph. 632-8427



JORGE F. DUARTE, D.D.S., INC.
A PROFESSIONAL DENTAL CORPORATION

2220 Colorado Avenue Turlock, CA 95382
(209) 669-9100

ANDY PIMENTEL

Silveira's Machine & Welding

P.O. BOX 11 - 213 S. TULLY
TURLOCK, CA 95381
PH (209) 634-7752

PORTABLE WELDING
HELIARC
ALL TYPES OF REPAIR WORK

STEEL
BEARINGS
SPROCKETS



Elvis Dias
Realtor/Vendedor de Casas
209-678-1915



"I can't sing, but I can Sell!"

Bom Apetite Catering

**ROSEMARY
SOUSA-JOHNSON**

OWNER

PO Box 368
Denair, CA 95316

Phone: 209.632.4054
E-mail: rosemariyac@yahoo.com



DIANNA BETTENCOURT
Assistant Vice President - Branch Manager
NMLS ID 265899
2001 GEER ROAD • TURLOCK, CA 95382
(209) 633-2867 • FAX (209) 633-2851
Email: dbettencourt@ovcb.com



Steve Scheuber
Field Representative

1555 Baldwin Road • Hughson, CA. 95326
Ph: (209) 531-0351 • Fax: (209) 531-0352
1-800-GRAFTED
cell: (209) 531-5065
email: steve@duartenuresery.com
web: www.duartenuresery.com



Mark Serpa
President

(209) 668-3606
Fax (209) 688-3706
522 E. Main St.
Turlock, Ca 95380

www.customlockandalarm.com
mserpa@customlockandalarm.com



BULK, LIQUID, SACK FEEDS • SEED
TEC. SERVICES • CATTLE FEEDERS

A.L. Gilbert Company

P.O. BOX 38
OAKDALE, CALIFORNIA 95361

FRANK BRAZIL, JR.
CELL 602-2777
HOME 634-2235

BUSINESS PHONES
OAKDALE 847-1721
FAX 847-3542
TURLOCK 634-9331
FAX 538-3845

1-800-998-9248 Toll Free
209-664-1177 Office



1138 N. Front St
Turlock, CA 95380
1-866-392-9792 Fax

TCP-199 18-B
www.209limo.com
info@dreamlimo.net

Helder M DeSousa
Cell 209-620-4064



Glaucio Cota

Falo Portugues - Se Habla Espanol
627 E. Canal Drive
PO Box 3277
Turlock, CA 95381

p 209.667.0995
m 209.417.4258
f 209.667.7142
e gcota@wisg.com
w www.wisg.com
Lic. #0596517

Since
1913